東方製造麻糖公司

本公司之創設爲挽回我華人利權起見專製造中西各式蔴糖及罐頭半磅庄一磅庄送禮香蕉糖蘇脆化生糖蘇脆椰子糖香軟玫瑰糖奇味檸檬糖者古力糖薑者古力花生肉及罐頭五磅庄時欵紙盒散庄發行僑胞光顧單到定購快捷付卜本公司經印便各式蔴糖價目總單預備諸君鹵索付上呈覽本公司製造廠設在加拿大雲高華埠佐遮街（即蝦利街）夾學士街七百九十八號

東方華人芳流氏製造蔴糖公司 謹啓

The Eastern Candy Co, 798 Cor-Georgia & Hawks Ave. E Vancouver B. C.

本報接印文件精製中字笠巴圖章

大阪公司商船來往香港日期

▲▲請搭新船旋粵

本公司再造加添堅固快捷雙車輪船二隻一名海威丸一名小呂宋丸每隻二萬噸大每點鐘可能行十八英海里準于西人八月六號由香港啓行計期行廿四天可以到域多利埠至九月拾七號即舊歷八月初十海威丸由域多利埠開行往香港本公司再造之新輪船更加堅固不怕風浪頭等二等房位廣雅與及太艙客位更加寬濶迪爽電燈光煇船上人員厚禮相待貴客光臨搭新船請到代理人處寫番是荷

大艙客位每位 收船脚四十三元五毛

由港到域埠 由域埠往港日期

◎麥市固 三月十八號 三月廿一

◎加拿大 四月一號 四月十四

◎打金馬 四月廿四 五月五號

◎萬尼罅 四月廿六 五月十二

◎夏威丸 五月十號 五月廿二

○○代理人 咸水埠金利源 域多利華隆號黃強 林沾 黃華

仝啓

問津就來

MING KAN TOI
P.O. Box 647 Crambook B. C.

◀埠碌不金驅坎圖英▶

（星斷吉凶能參鬼谷）

▲大地人盤 逐月批評 筆金十五元
▲飛星劃度 四季批評 筆金五大元
▲星盆八字 逐年批評 筆金三大元

（明）（鏡）（臺）（星）（盆）命理

▲大批八字 逐年批評 筆金二大元
▲中批八字 筆金一元
▲小批八字 筆金中元

（命評貴賤敢並神峯） 徐錫崙白

奇生行三鞭補腎丸

強種先健腎此丸最穩陣

腎與腦有密切之關繫

腰痛頭暈 溺數精遺 三鞭無效 加料理 腎病撮言 呻吟終日 損身弱質 雜病百出 名稱其寔 補腎求藥 功力萬全 此丸第一 市罕其匹 良機勿失 脫離苦疾 請嘗試之

●●來函照登

●因服奇生行大藥房英鑒 弟因色慾過度初起遺精繼而腰痛耳鳴兼患扯氣日見顏色憔悴胃口小減屢醫無功迫得回家一轉藉以治理至舊年回埠僅八九個月之間舊病復發比前更甚弟憂心如焚計無所施後閱各報知貴藥房所製三鞭補腎丸功効卓著大受僑胞歡迎各界頌詞日新月異由是購服一料賴以培養該丸服盡其病若失身体亦從此而壯健矣茲者弟爲杜漸防微起見再購半料以善其後深望將弟來函刊登各報俾患病如我者知所尋求早脫呻吟床第之苦是弟之所望焉

旅英屬雲哥華埠 番邑 劉葵恭述

每中仙

橫痃 芷果 皆由吸核受毒而發生也初起時或痛 軍身熱 辛苦難堪或堅硬異常日見腫大或用藥 攻破 久難埋口者餘毒未淨肅清隱患寔貽後日此 藥服法甚微收功極速 凡屬橫痃芷果限期三天之內 包能清毒消腫 每瓶定價三元

○○實驗夢遺固精丸 凡男子夢遺精洩大傷元神髓竭身亡極爲危險若失于治理成爲虛勞則生命與後嗣前途大有不堪設想矣本行秘製此丸專治男子先天不足七情過傷或酒色過度虛弱日甚或水土寒涼腎陽耗刼以致遺精不止初則有夢而泄甚至無夢亦遺等證藥到病除効如影響每盒價銀三元

（意注）本行代理四邑雜誌每月出版叁次連寄費全年三元

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL

總發行所 金山大埠金華街門牌八百四十二 **奇生行** **代售處** 雲高華廣東街 **生隆棧**

Seng Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

東華酒樓

TONWAH LOW
PHONE SEY. 1748
15 Pender St. E. Vancouver B.C.

雲市酒樓 厥有東華 夜以繼日 點心名茶 香醪美饌 爲第一家 招待殷勤 蠻腰小娃 地方光潔 器具美嘉 惠然肯來 試我易牙

東華酒樓主人白

榮譽魚公司

廣告

本號新鮮生晒鰡魚出市五十磅庄一百磅且發行價甚相宜諸商光顧欲知貨物價請招此西字通信可也

Wing Hem Fish Co. Fairville. N. B. Can

榮譽鰡魚公司啓

○○○林岐生良醫

啓者弟染痔症十餘年之久其痛苦難堪大如李蕖生於戴門前後共成一對如鷄子形阻塞糞門步履艱難屢延中西先生醫理無効耗費不少幸遇宗先生岐生來雲現寓卡路街門牌五巳三十九号裕昌隆店弟即求醫藥到旬日其痔若失眞是當世良醫藥似靈丹矣弟有感仁忠其德特登啓章謹告同人知所問津又聞九生精脫瘰癧痔漏擅醫遠年花柳瘡科軟脚雜症等云云

會邑沙堆鄉弟林榮裕佈頌

五十五

▲▲▲敬告汝利慎埠僑胞

汝利慎埠前日所建華僑方便功實濟貧疾無靠者起見然醫院毫無出息廣濟之功亦屬空談經會集本埠同人公行議決從此汝利慎僑胞東旋其華僑醫院公費要由本埠發出公收存爲本埠醫院之用出自買舟東旋者可不再交雲域等埠華僑醫院公費也經蒙加拿大華僑全体中華會館諸鼎員先生公認贊成并例一意進行諒各僑胞當亦表同情以昭畫一此乃廣行陰功亦積德于靡涯矣

民國五年 三月 廿五號 汝利慎中華醫院披露

▲▲▲注意▲▲▲注意

本舖專辦唐山油糖酒米什貨兼辦各藥丸道藥材參茸丸散聘到兩廣中醫學堂優等畢業 李鶴壽先生內外方脉寓 鳴多利 廣信泰林杠白謹啓

通信處

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

本醫生精究醫學以拯危救篤普救世人爲宗旨由西廣中醫學堂優等畢業後又爲金能信服將本堂秘傳祖傳多名靈一時及光顧者屢屢稱贊本醫生有鑑於此特來雲開設中西法兼用究病源清濁根據藥實檢心細術妙耐查劑中西法兼用究病源清濁根據藥實檢心細術妙耐查劑中西法兼用究病源清濁根據藥實檢心細術妙耐查劑